 **9° CONGRESO
CENTROAMERICANO
DE HISTORIA**
Universidad de Costa Rica

Número especial de Diálogos
Revista electrónica de Historia 2008. ISSN 1409-469X
www.novenocongreso.fcs.ucr.ac.cr

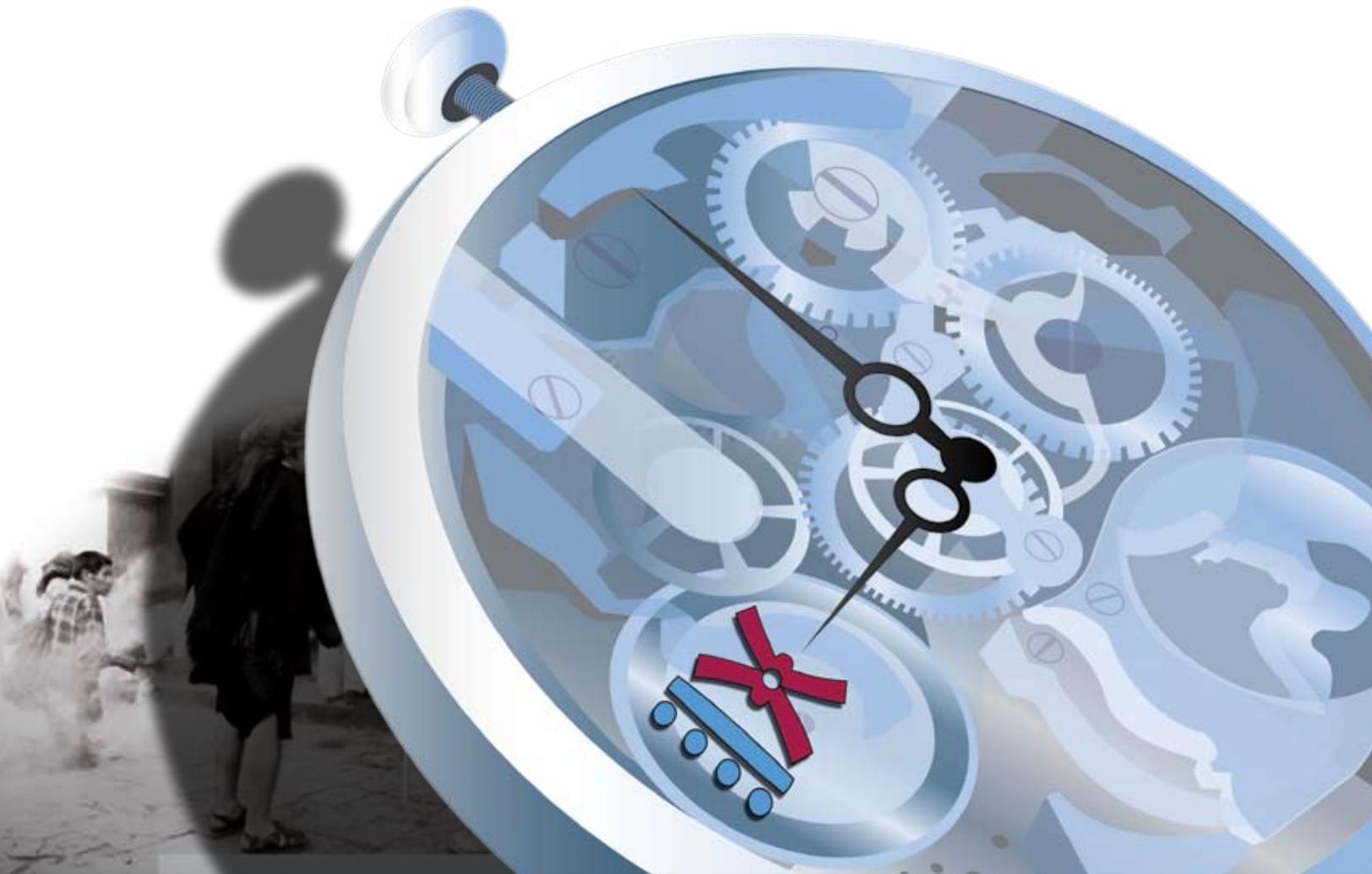
Indexaciones: Repositorio de Revistas UCR, DIALNET,
Latindex, REDALYC Directorio y recolector de recursos
digitales del Ministerio de Cultura de España, Directory of
Open Access Journals.

Historia Cultural y de la Educación



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

Escuela de Historia
Centro de Investigaciones Históricas de América Central
Postgrado Centroamericano en Historia
Número especial de Diálogos. Revista electrónica de Historia



X 9° CONGRESO
CENTROAMERICANO
DE HISTORIA
Universidad de Costa Rica

ISSN 1409- 469X

Fecha de recepción: 15 de mayo 2008
Fecha de aceptación: 30 de mayo 2008

De cuando los mexicas llegaron a estas tierras. “La Tira de la Peregrinación” o Códice Boturini. Utilización de los códices en la enseñanza de la Historia. Ejemplo de una Estrategia Didáctica

Miembros del Consejo Editorial:
Dr. Ronny Viales, Dr. Juan José Marín

Editores Técnicos:
Allan Fonseca, Andrés Cruz, Gabriela Soto





***De cuando los mexicas llegaron a estas
tierras. “La Tira de la Peregrinación” o
Códice Boturini.
Utilización de los códices en la
enseñanza de la Historia.
Ejemplo de una Estrategia Didáctica***

Angélica Galicia Gordillo

Investigadora del Instituto de Investigaciones
Antropológicas, Universidad Nacional Autónoma de
México. mari_sedali@yahoo.com.mx

Se agradece la participación del Dr. Sergio Sánchez
Vázquez por su colaboración en la elaboración de este
trabajo.

Parte I. Los Códices en la enseñanza de la historia.

Introducción.

Como parte del trabajo de investigación antropológica se encuentra el estudio de códices como una herramienta que llega a enriquecer el análisis de los trabajos de investigación sobre todo orientados a la historia o la antropología.

La presente ponencia presenta una estrategia didáctica, un recurso pensado desde mi formación como docente y antropóloga especialista en lectura de códices, con la intención de impactar algunos de los objetivos del Plan y Programa de estudio en Educación Básica en México.¹

La propuesta presenta una metodología de lectura de los códices utilizada como un mecanismo para dar a conocer algunas de las formas comunicativas de los antiguos pueblos mesoamericanos, quienes, al contrario de lo que comúnmente se piensa, poseían una manera sistemática de escritura a través de imágenes que permitían construir todo un relato mediante la plástica de pictografías.

La propuesta de lectura utilizada en el trabajo corresponde a la metodología implementada por el Dr. Joaquín Galarza, que consiste en la decodificación de los dibujos para analizar sus componentes y realizar con ello la lectura en lengua indígena y con ello poder traducirlo al español.

El trabajo que aquí se presenta se encuentra dividido en dos partes; la primera corresponde al código, su caracterización y su contenido, lo que nos permitirá acercarnos a las particularidades de la comunidad que lo creó, así como a la lógica de su elaboración plástica. En la segunda parte corresponde a la sección práctica, donde se expone la utilización de los códices como Estrategia Didáctica, los objetivos que se pueden abordar en los Planes y Programas de estudio, así como las referencias de otros códices que podrían responder a la misma lógica del documento empleado aquí.

a) Los Códices

De acuerdo con el Dr. Joaquín Galarza, “los códices son los manuscritos de los indígenas mesoamericanos que fijaron sus lenguas por medio de un sistema básico del empleo de la imagen codificada, derivada de sus convenciones artísticas. El propósito de la creación de este

1 sobre todo 5º. y 6º de educación primaria y 3er grado de educación secundaria.

sistema de enseñanza fue el de perpetuar lo hablado, se trata de una verdadera escritura.

Se les ha llamado también manuscritos pictóricos y pictográficos porque son escritos por medio de imágenes. Pero si se examinan y explican detenidamente las cualidades de estos manuscritos, se puede reconocer que existe una codificación compleja de los dibujos y que estas son estilizaciones extraídas de convenciones plásticas muy antiguas y muy elaboradas”²

La mayoría de los códices que se conocen pertenecen a una región que en la antigüedad se denominaba Mesoamérica, y contienen información diversa sobre las formas de vida de la gente de esa época: sus avances científicos, sus creencias religiosas, sus nociones geográficas, su sistema económico, sus genealogías y alianzas con otros pueblos, sus ritos y ceremonias, la cuenta de los años, su calendario, entre otras cosas más.

Los *tlacuilos*, encargados de “fijar la lengua en la convención indígena de la escritura tradicional, se empleaban en diferentes centros de la organización gubernamental: económicos (*calpixcalli*), religiosos (*teopancalli*), civiles (*tecpancalli*), militares (*tlacoxcalli*), donde desarrollaban su labor de escritores-pintores al servicio del Estado y por ende de la sociedad. Existían además, manuscritos de otro contenido temático, como matrículas de tributos, censos, padrones, mapas”³, que señalan lugares y colindancias desde mucho tiempo atrás.

Lo interesante de esta forma de “escritura” es que la lectura de los códices no era privativo de la clase gobernante, también la gente del pueblo, podía leer las inscripciones en los frisos de los templos, los nombres de los dioses, lugares, etc.

En la actualidad, muchos de estos códices son utilizados como pruebas legales, que han servido de títulos para demostrar la propiedad territorial de las comunidades indígenas, desde los tiempos de sus antepasados.

b) Cómo se leían los códices

La convención plástica de estos documentos utilizando todos los parámetros del dibujo, permite que sus elementos puedan ser observados a la vez de planta y de perfil, en una vista de arriba-abajo y circular al mismo tiempo y al mismo nivel de éstos, lo que permite al lector o los lectores colocarse rodeando el documento, sentados en asientos bajos, o bien de pié, pues el documento

2 Galarza, Joaquín. Amatl, Amoxtlí. El papel, el libro. Tava Editorial, Segunda Edición México 1990. pp.15-16

3 Idem 17

generalmente era colocado en el suelo.

El orden y sentidos de la lectura, marcados por el *tlacuilo* con sus propios medios plásticos, indican al lector el inicio, las secuencias y el fin de los relatos; el sentido de la lectura de cada uno de ellos y del conjunto, además del orden en la composición misma de sus elementos.⁴

c) El códice Boturini o “tira de la peregrinación mexicana”

Este códice es un documento hecho en papel amate⁵, doblado como un biombo en 21 partes (láminas, de las cuales trabajaremos 19). Lo dibujaron en la antigua ciudad de Tenochtitlan en la primera mitad del siglo XVI, fue elaborado por mexicas, hablantes de lengua náhuatl, motivo por el cual debe leerse en este idioma.⁶

El nombre de Códice Boturini se debió a un filántropo italiano llamado Lorenzo Boturini, quien en su recorrido por ciudades y pueblos buscando manuscritos indígenas, adquirió el documento siendo incorporado después a otros hallazgos que en la actualidad forman parte del llamado “Museo Histórico Indiano”.⁷ Ahora se encuentra en la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia en la Ciudad de México.

Como ya se mencionó, documento consta de 21 láminas:

“Las láminas del códice están cubiertas por glifos, es decir, dibujos estilizados que representan palabras. En la *Tira* encontramos dos tipos de glifos: las imágenes estilizadas de los paisajes, personas y animales, y los dibujos compuestos cuyos elementos representan sílabas y juntos forman una palabra. Además hay líneas que unen a los signos entre sí.”⁸

Para hacer legibles los documentos, los *tlacuilos* procuraban señalar el sentido de la lectura a través de marcas como mecatas, huellas de pies o líneas. En este documento, la orientación de la lectura está marcada por líneas y huellas de pies.

4 Idem: 19

5 Un soporte de hojas de papel extraído de un tipo de árbol (*morera Picus*) denominado *amate*.

6 Galarza, Joaquín, Libura, Krystyna M. *Para leer la Tira de la Peregrinación*. Ediciones Tecolote-SEP, Libros del rincón. Primera edición, México 1999, p 6.

7 Robado el documento de las manos de Boturini, se exhibe en 1823 en Londres Inglaterra, junto con otras piezas arqueológicas. Para 1828, el documento regresa a México

8 Idem.

La “Tira de la peregrinación” es uno de los pocos códices no coloreados, pues contiene sólo dos tintas: la negra para los glifos y la roja para las líneas. Éstos fueron los colores básicos. Si un *tlacuilo* hubiera tenido la intención de pintar la Tira, habría sabido perfectamente cómo hacerlo, puesto que los colores estaban ya establecidos; al cambiar el color se modificaba el significado de la palabra. Así, todo lo que hallaba en los códices tiene a intención de decir algo, aún el color.⁹

Este Códice como recurso didáctico permite el desarrollo de la creatividad del alumno y comprensión de uno de los aspectos de la cultura mexicana. El relato que contiene convertido en un instrumento para el aprendizaje, permite reflexionar sobre la perspectiva de la representación del mundo, la convención plástica de la utilización de colores, la lógica jerárquica de los *teomamas* (o sacerdotes), la identificación de lugares destacando aquellos pertenecientes a la región de la antigua Cuenca Norte de México, el reconocimiento ritual de iniciación para los guerreros, llevar la cuenta de los años e identificar el tiempo en que se realizaba el encendido del fuego nuevo (inicio de un nuevo ciclo de 52 años aprox), en fin, mueve un número considerable de capacidades y habilidades en los alumnos, y apoya a los docentes en temas referidos a la historia de algunos grupos prehispánicos, y a la valoración de nuestras raíces culturales.

e) Referencias básicas necesarias para comprender el documento:

Primeramente, para distinguir la jerarquía de los personajes, es necesario saber que sólo los nobles y los gobernantes utilizaban una tilma (o capa) anudada alrededor del cuello. A todos ellos se les nombraba con su antropónimo (un dibujo presentado cerca del personaje y unido a éste mediante una línea), más la terminación *tzin*, que quiere decir el reverenciado o el noble¹⁰. La cuenta de los años se señala con cuadros que en su interior contienen dibujos. Cada cuadro representaba un año. Los signos de los años son: *tecpatl* (pedernal), *calli* (casa), *tochtli* (conejo) y *acatl* (caña) repetidos cuantas veces se necesiten hasta sumar el número de años que se quieren señalar. *Huitzilopochtli*, dios de la guerra y protector de los mexicas y quien los guió hasta

9 Idem: 8

10 Un ejemplo puede ser el segundo personaje de derecha a izquierda, presentado en la lámina 2. Este personaje tiene dibujada una serpiente (*coatl*) con cabeza de águila (*cuauhtli*) unida por una línea; si unimos la terminación *tzin* por ser un personaje de la nobleza y portador de tilma, tenemos que su nombre o andrónimo es *Cuauhcoatxin*.

encontrar *Tenochtitlan*, aparece representado con el yelmo (casco de armadura) de colibrí. La figura que aparece dibujada frente a la boca de los personajes de llama vírgula de la palabra y representa la acción de hablar. El nombre de los personajes aparece representado con un glifo denominado andrónimo, dibujado arriba, atrás o al costado del personaje. Sólo los gobernantes principales aparecen sentados en el *tepotzohicpalli* (parecido a un trono) que puede ser de palma. El símbolo de la guerra se representa por un *chimali* [escudo] colocado entre las dos partes que se enfrentan. Cuando se realiza el encendido del Fuego Nuevo, se representa con el *mamahuaztli* (un punzón de madera que frotado sobre un leño, expide humo y fuego), dibujado entre los recuadros de los años.

A continuación, presentamos el relato de algunas láminas, en este caso se seleccionaron aquellas relacionadas con la región a la que pertenecen los alumnos a quienes se aplicó la propuesta didáctica. Enfatizaremos las láminas que refieren la región de Ecatepec y Tizayuca.

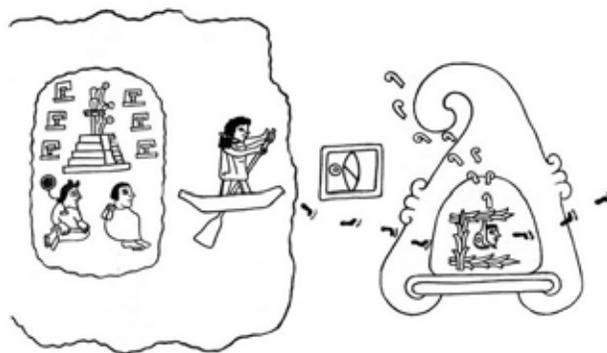


Lámina 1

Lámina 1¹¹: En una isla del gran lago, estaban asentados los señores nobles *Ameyaltzin* y *Petlachimaltzin*. Estaban asentados allí, donde se yerguen seis casas alrededor del templo principal de uno carrizo, agua brotante (*¿Ameyalco?*). De allí partió un gran sacerdote, partió en una canoa, remó hacia la orilla y se dirigió rumbo a una cueva dentro del Gran Cerro Torcido (*Hueycolhuatepec*). Allí en la cueva estaba el gran dios *Huitzilopochtli*. Allí tenía su altar entre

11 Las láminas aquí presentadas fueron tomadas del texto: Secretaría de Educación Pública. Colección de documentos conmemorativos del DCL aniversario de la fundación de Tenochtitlan. Documento núm. 1 Códice Botturini. Dirección General de Educación Primaria en el DF, núm. 2. México 1975.

las ramas. Allá habló abundantemente, habló sobre la necesidad de ponerse en camino, de buscar otro lugar para la morada. Todo esto ocurrió en el año uno pedernal (ce tecpatl).

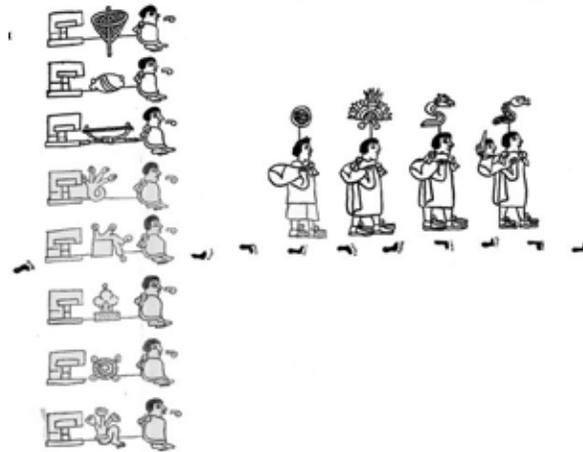


Lámina 2.

Lámina 2: ...Y así partieron los matlatzincas, los tepanecas, los chichimecas, los malinalcas, los cuitlahuacas, los xochimilcas, los chalcas y los huexotzincas. Fueron ocho los grupos que partieron. E iban guiándolos los cuatro señores nobles, los cargadores de los dioses [los teomamas]. Primero iba el muy venerable Señor de la Serpiente de Espejo (Tezcacoatzin). Éste cargaba sobre sus espaldas al bulto sagrado del dios Huitzilopochtli. Enseguida iba el Señor Águila Serpiente (Cuauhcoatl), después el Señor del Penacho de agua (¿) y al final la Señora del Escudo de Petate (Petlachimatzin). Todos ellos cargaban los bultos sagrados, todo ellos conducían a los demás.



Lámina 3.

Lámina 3: ...Y llegaron al lugar donde el gran árbol se rompió (Hueycuauhtlanpanco). Allí construyeron un templo para Huitzilopochtli. Allí comieron, allí se reunieron los ocho grupos. Allí fue donde el gran Señor Ce Ácatl Ameyaltzin habló con el gobernante de la gente de Cuitlahuac. Le habló de noche. El gobernante de la gente de Cuitlahuac se puso triste y lloró, él y su gente tuvieron que separarse de los demás, tomaron otro camino.

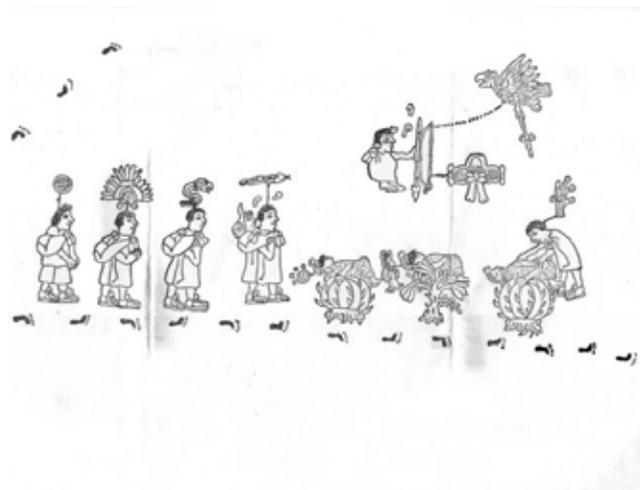


Lámina 4.

Lámina 4: Tenían que ponerse en marcha otra vez, tenían que proseguir el camino. Los Matlatzincas flecharon al águila y el gran Señor Ameyaltzin inició a tres grandes guerreros,

quienes hicieron sacrificio, acostándose sobre biznagas y huizaches espinosos.

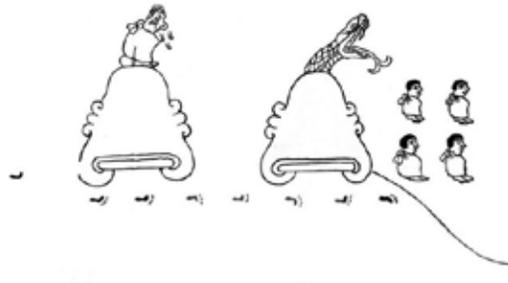


Lámina 5.

Lámina 5: Prosiguieron su camino y después de una larga caminata llegaron al lugar donde lloró el Huasteco (Cuextecatlichocayan), y de allí pasaron al lugar del cerro de las fauces de la serpiente (Coatlicamac).

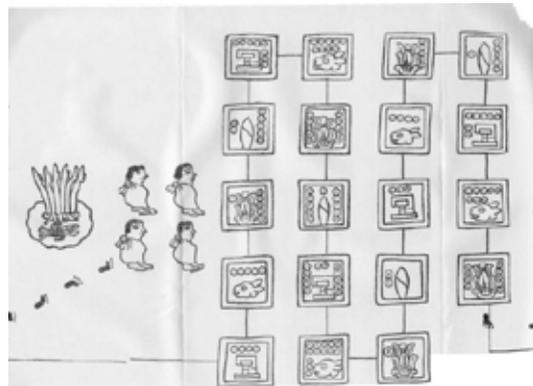


Lámina 6.

Lámina 6: En este lugar pasaron 28 años. Entonces, en el año dos carrizo, ataron sus años, hicieron la ceremonia del Fuego Nuevo. Y al siguiente año, tres pedernal, otra vez se pusieron en marcha, otra vez partieron. Pasaron por Tollan Michoacán [al parecer se refiere a Tula].

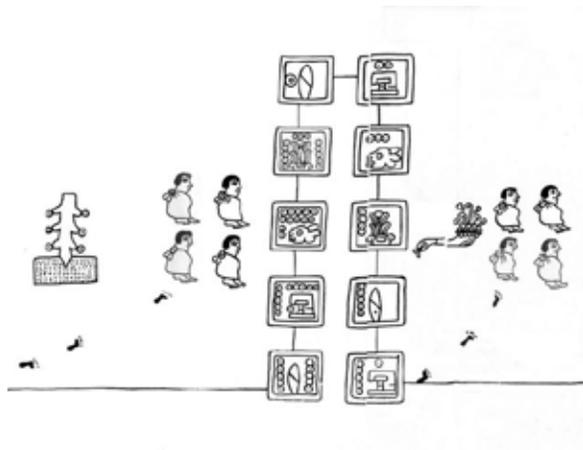


Lámina 7.

Lámina 7: ...donde estuvieron 19 años, de donde salieron en el año nueve caña. Llegaron a Atitalaquian [Atitalaquia, ahora Hidalgo].

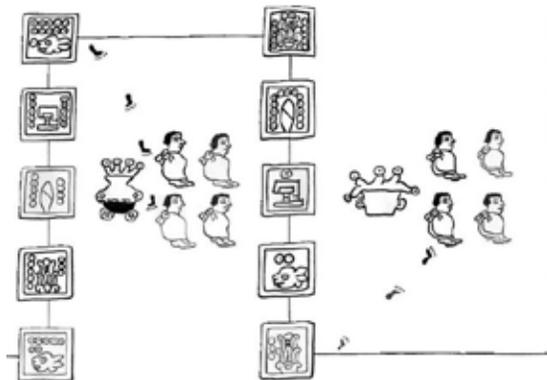


Lámina 8.

Lámina 8: ...donde estuvieron 5 años, partiendo en el año seis casa, llegaron a Tlemaco [Hidalgo]. donde estuvieron 5 años, salieron en once conejo. Llegaron a Atotonilco [Hidalgo].

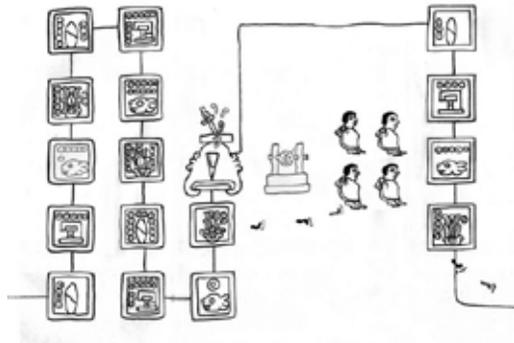


Lámina 9.

Lámina 9: ...donde estuvieron otros 5 años, saliendo un año tres caña. Llegaron a Apazco [Edo. De México], donde estuvieron 12 años, saliendo en el año dos caña. Llegaron a Tzompanco (Zumpango, Edo. De México), y en el cerro de Huiztepec, nuevamente ataron los años y celebraron el Fuego Nuevo.

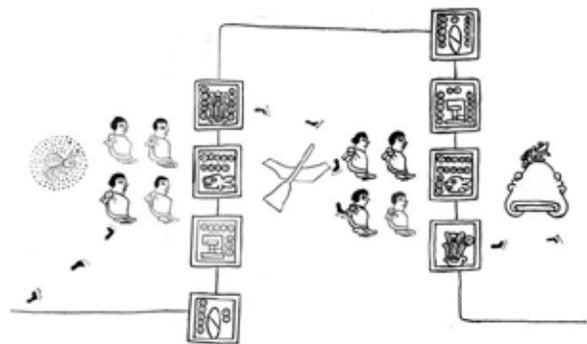


Lámina 10

Lámina 10: ...allí estuvieron 4 años, saliendo en un años seis cala. Llegaron a Xaltocan [Edo de México], donde estuvieron 4 años, partieron en diez caña. Llegaron a Acalhuacan

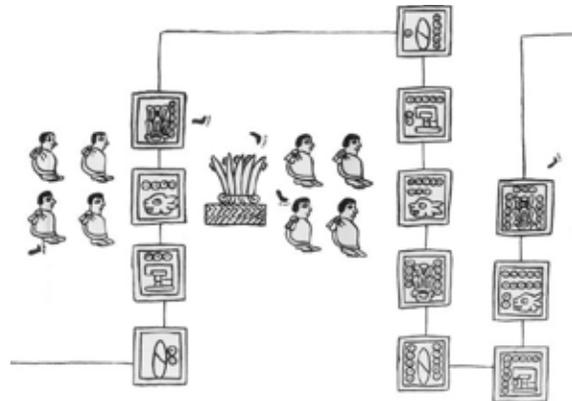


Lámina 11.

Lámina 11: ...donde estuvieron 4 años, salieron en un año uno caña. Llegaron a Ehecatepec [Ecatepec, Edo de México], donde estuvieron 4 años, salieron en un año dos pedernal. Llegaron a Tulpetlac [Edo de México],

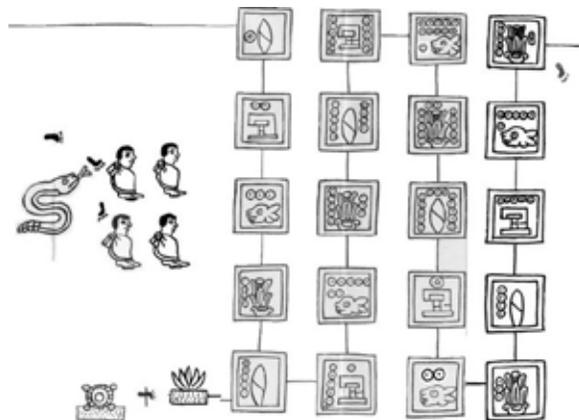


Lámina 12.

Lámina 12: ...donde estuvieron 8 años, saliendo en el año trece caña. Llegaron a Coatitlan [Edo de México], donde estuvieron 20 años, allí pusieron mercado y plantaron magueyes, sacaron jugo del maguey [agua miel para elaborar pulque]. Luego otra vez se pusieron en marcha en un año siete caña, llegaron a Huizachtepec,

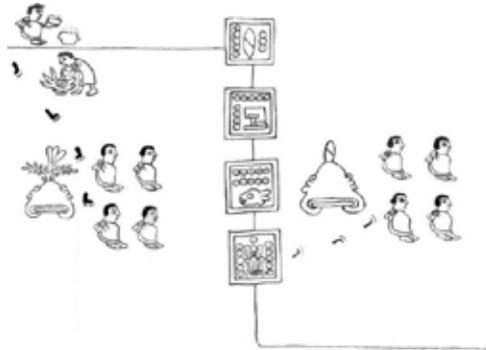


Lámina 13.

Lámina 13: ...donde estuvieron 4 años, saliendo en un año once caña. Llegaron a Tecpatepec, donde estuvieron 4 años. En el año dos caña, otra vez ataron los años, hicieron la ceremonia del Fuego Nuevo en el cerro de Pedernal. Allí hicieron la guerra. Tres eran los capitanes que mandaban, Tecpatzin, Tototzin y Tenatzin o Teteltzin. Enseguida partieron y se fueron a Pantitlan [Distrito Federal].



Lámina 14.

Lámina 14: Allí estuvieron 4 años, salieron en un año seis caña. En ese año hubo gran mortandad, murió mucha gente, por eso salieron de allá y fueron a asentarse en Malinalco [Edo

de México], donde estuvieron 8 años, de allí salieron en un año uno caña por mandato del gran Señor Tezozomoczin, Hueytlatoani de Azcapotzalco [Principal Gobernador de Azcapotzalco, hoy Ciudad de México], regresaron a Pantitlan.

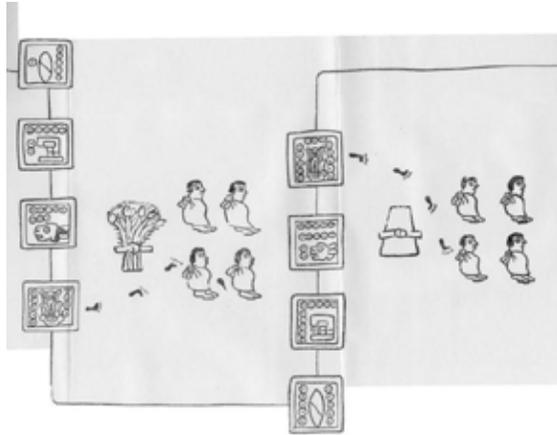


Lámina 15.

Lámina 15: ...donde estuvieron 4 años, saliendo en un año cinco caña. Llegaron a Acolnahuac, donde estuvieron 4 años, saliendo en un año nueve caña. Llegaron a **Popotlan** [Popotla, hoy Distrito Federal], donde estuvieron cuatro años, saliendo en un año trece caña. Llegaron a Texcatitlan,

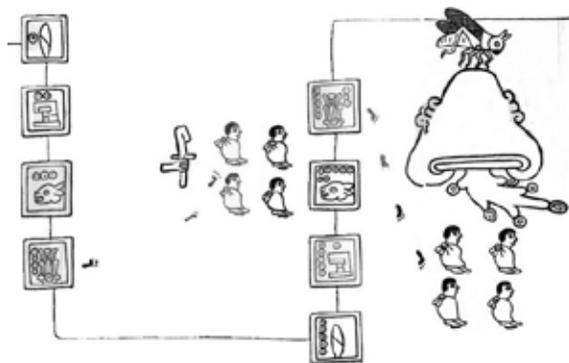


Lámina 16.

Lámina 16: ...donde estuvieron 4 años, saliendo un año cuatro caña. Llegaron a Atlacuihuayan, donde estuvieron 4 años, salieron en un año ocho caña. Llegaron a Chapultepec [hoy en el Distrito Federal]

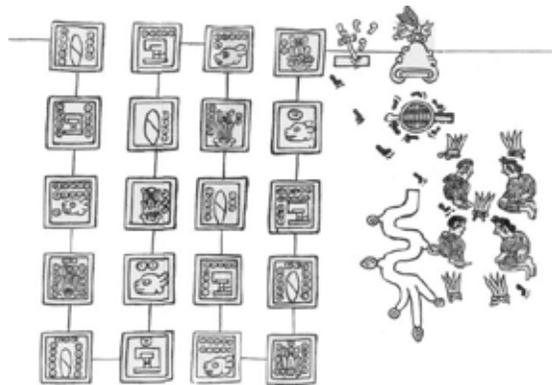


Lámina 17.

Lámina 17: ...donde se asentaron durante 20 años, porque allí mana el agua en abundancia. Aquí ataron sus años, hicieron la ceremonia del Fuego Nuevo. En el año dos caña, les hicieron la guerra, perdieron, y derrotados se escondieron entre los tulares.



Lámina 18.

Lámina 18: ...Los derrotó el gran Señor de Culhuacan, Cuauhnochtli. Allí fue hecho prisionero Huitzilihuitl el viejo [personaje que nació en Tizayuca, hoy Hidalgo] y su hermana Chimalaxochitl. El Señor de Culhuacan deja a los mexicas quedarse en su casa, en sus tierra para que le sirvan como criados.



Lámina 19.

Lámina 19: El Señor de Culhuacan se enamora de Chimalaxochitl y la hace su mujer. En la guerra de Culhuacan contra Xochimilco, el Señor de Culhuacan manda llamar a los mexicas y los envía a pelear contra los xochimilcas. Los mexicas le traen al Señor de Culhuacan, en un costal, las orejas de los xochimilcas derrotados; el Señor de Culhuacan se horroriza y ante el espectáculo, los mexicas regresan a los Tulares.

PARTE II. La utilización de los códices en la enseñanza de la historia:

Estrategia didáctica

De acuerdo con Barriga y Hernández (1998)¹², una estrategia didáctica contiene: estrategias de aprendizajes y de enseñanza, entendiendo las primeras como un procedimiento o conjunto de habilidades adquiridas y empleadas para aprender significativamente y solucionar problemas y demandas académicas; las segundas, corresponden a las estrategias de enseñanza planteadas por el docente como ayuda para proporcionar al estudiante habilidades para facilitar un procesamiento más profundo de la información. Todos aquellos procedimientos o recursos utilizados por quien enseña para promover aprendizajes significativos.

¹² Barriga A., Frida y Hernández R., Gerardo. *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo.* México: McGraw-Hill. 1998

Con base en lo anterior, esta estrategia pretende desarrollar habilidades para el aprendizaje de un contenido de la asignatura de Historia que consta de diversas actividades que aproximan al alumno al conocimiento de un hecho histórico y su relación con la historia regional y local que forman parte del contexto donde se desenvuelve el estudiante.

La Estrategia aquí presentada toma como ejemplo su aplicación la asignatura de Historia del tercer grado de Educación Secundaria. Corresponde a un objetivo de la unidad 1 titulado: Las civilizaciones prehispánicas y su herencia histórica. Con el tema: Las formas de escritura y la representación de las ideas: los códices.

Objetivo de aprendizaje:

Que los alumnos conozcan alguna forma de escritura mesoamericana a través del análisis de un códice, movilizándolo sus ideas sobre las convenciones plásticas de escritura indígena y comparándolas con la convención de escritura occidental, adquiriendo, a su vez, destrezas, habilidades y valores, relacionados con su herencia histórica.

Aplicación de la estrategia:

La actividad teórico-práctica que se desarrolla en una o dos sesiones, a partir del análisis de uno de los códices más conocidos y representativos de la cultura azteca o mexicana: El Códice Boturini o “Tira de la Peregrinación”. Para realizar la actividad es necesario contar con algunos materiales, recopilados previamente:

Cuadro 1. materiales para la elaboración del códice

Materiales que utilizará el docente	Materiales que utilizarán los alumnos
-Fotocopias de las láminas del Códice Boturini o “Tira de la Peregrinación”. -Texto explicativo de cada una de las láminas. -Acetatos o diapositivas de las láminas del Códice. -Acetato ejemplos del Código de color.	-Un pliego de cartulina blanca. -Una caja de pinturas de madera. -Gises de colores (amarillo, café y azul) -Cuter o navaja de un solo filo. -Tijeras -Resistol

Desarrollo de la Estrategia:

Cuadro 2. Actividades que desarrolla el colectivo Docente:

Directivos	Docente
-Coordinar el trabajo colegiado, en el cual se comenta la Estrategia didáctica y se distribuyen tareas. -Acondicionar un área de trabajo, que puede ser un salón, de preferencia con mesas. -Conseguir materiales adicionales, como cartón, para poner sobre las mesas donde se van a recortar las láminas. -Coordinar la adecuación del espacio, así como la instalación del equipo necesario (retroproyector y pantalla). -Organizar, en conjunto con los docentes, una exposición para mostrar el trabajo a los padres de familia y a la comunidad en general.	Previa puesta en acuerdo con los directivos de su escuela, -concentra a los alumnos en el área de trabajo y realiza una exploración de conocimientos previos sobre ¿Qué son los códices?, después hace una breve introducción, explicando básicamente a los alumnos el objetivo de aprendizaje y en qué consiste la actividad. - Presenta cada una de las láminas en acetatos o diapositivas sobre el códice - Lee el texto explicativo que va conformando el relato completo del códice. -Organiza a los alumnos en equipos, repartiendo las fotocopias de las láminas del códice y les explica en qué consiste la actividad, cómo se iluminan las figuras, cómo se recortan las láminas y cómo se pegan en la cartulina. -Muestra en acetato el Código de color, para que las pictografías sean coloreadas con los colores adecuados. - Indica cómo recortar los personajes y topónimos del documento, para que se puedan “levantar”. -Orienta a los alumnos para que peguen las láminas sobre la cartulina y recorten éstas a un sólo tamaño para que puedan a su vez pegarse una tras otra hasta conformar una tira simulando el documento original. -Organiza una exposición para mostrar el códice a los padres de familia y a la comunidad, fomentando la participación de los alumnos en la explicación de las láminas. -Evalúa el desarrollo de la actividad. ¹

Cuadro 3. Actividades que desarrollan los alumnos:

Durante el desarrollo del trabajo los alumnos realizan las siguientes actividades:

- Investigar sobre el tema de la peregrinación azteca o mexicana, conformándose como sus conocimientos previos.
- Después de la explicación del docente, intercambiar dudas o comentarios con el docente sobre “La Tira de la Peregrinación” y sobre cada una de las láminas, siguiendo la explicación, identificando de ser posible lugares, personajes y relatos.
- Iluminar las fotocopias del código de acuerdo con el Código de color presentado por el docente, recortar las láminas y pegarlas hasta quedar conformado el documento.
- Con el código extendido sobre el piso y acomodados alrededor del documento (para tener una visión general del mismo), iniciar el relato e ir asociando la historia contada con los dibujos.
- Autoevaluar su trabajo analizando qué aprendieron, cómo lo hicieron, y los problemas que enfrentaron durante el desarrollo de las actividades.

Conclusiones:

Con esta estrategia didáctica, los alumnos que por primera vez analizan un código, movilizan sus ideas sobre las convenciones plásticas de escritura indígena y las comparan con la convención de escritura occidental, adquiriendo, a su vez, destrezas (iluminar, recortar, pegar), habilidades (identificar, asociar, discernir) y valores (apreciar, respetar, revalorar), relacionados con su herencia histórica.

Esto les permite diferenciar diversas maneras de pensar e interpretar el mundo, al reconocer un sistema de escritura pictográfico, que se basa en una serie de convenciones plásticas, distintas a la convención de escritura occidental, como son la orientación del documento, la utilización de un código de color y la perspectiva múltiple de visualización del código, entre otras.

Además, tanto el docente como los alumnos tienen un acercamiento a las fuentes documentales de primera mano, que se utilizan en las reconstrucciones históricas, en este caso del pasado prehispánico y a partir de ellas realizan una identificación de lugares históricos, de paisajes, de relatos, de personajes, de temporalidades, en fin, de todo aquello que está presente de alguna manera, en nuestra historia.

Finalmente, el docente puede establecer relaciones con otras asignaturas, orientando la actividad, por ejemplo hacia la Geografía (si solicita a los alumnos que identifiquen los lugares y los ubiquen en un mapa actual), señalando a qué entidades federativas actuales corresponden; o bien, hacia el Español, favoreciendo actividades de expresión oral y escrita, manifiestas en los relatos o

exposición de temas que realizan los alumnos frente a sus padres o miembros de la comunidad.

Sobra decir que la creatividad del docente y de los alumnos podrá enriquecer y mejorar en mucho la estrategia propuesta, al integrar a ella sus experiencias y sus conocimientos para modificarla y hacerle adecuaciones que respondan al contexto o a la situación específica del colectivo escolar, realizando con ello también una evaluación de la propia estrategia didáctica aquí propuesta.

Otros códices:

Otros códices y temáticas pueden ser abordados con la misma estrategia debido a la lógica mesoamericana de la convención plástica, demostrada en códices de poblaciones con lengua mixteca y otomí. Una cuestión importante en la estrategia sería la adecuación de los objetivos de aprendizaje y las actividades.

Algunos ejemplos útiles para trabajar temas como la Moral y Vida Social es utilizar el Códice Mendocino que contiene una sección referente a la vida cotidiana; para temas como las actividades económicas tradicionales (agricultura y alimentación), algunas viñetas del Códice Florentino nos muestran técnicas agrícolas y productos alimenticios; para Rasgos comunes de las religiones, el Códice Borbónico presenta las principales fiestas del calendario mexica y los dioses que las presiden; para las matemáticas y las ciencias, el código Borgia muestra la lógica del calendario ritual mexica. El código Matrícula de tributos contiene registros contables de tributos de los pueblos. En fin, existen gran cantidad de documentos que pueden ser utilizados con fines didácticos.

Una parte importante para el buen desarrollo de la actividad en contar con complementos audiovisuales como la película *“Tlacuilo”*, investigación del Dr. Joaquín Galarza que le valió un Ariel especial en México (1989), la “espátula de oro” (premio cinematográfico de Francia 1991), y el primer premio de Film Arqueológico en Forli, Italia (1992), bajo la producción de Enrique Escalona, con participación del CIESAS y de los Estudios Churubusco.